

Principis generals de política lingüística de la UOC

Novembre 2015

UOC

Índex

- Objectiu
- Les llengües de treball
- Principis
 - Principi 1: el català, llengua pròpia
 - Principi 2: multilingüisme
 - Principi 3: internacionalització
 - Principi 4: ubiqüitat
 - Principi 5: comunicació multicanal
 - Principi 6: qualitat
 - Principi 7: transparència
 - Principi 8: innovació i recerca
- Marc legal



Objectiu

L'objectiu d'aquest document és explicitar uns principis generals de política lingüística que emmarquin la gestió i l'ús eficaç i de qualitat de les diferents llengües de treball i de comunicació de la Universitat Oberta de Catalunya (UOC).

Les llengües de treball

El **català** és la llengua pròpia i oficial de la UOC.

El **castellà** és cooficial —juntament amb el català— a la UOC i és important per a l'estratègia d'internacionalització de la Universitat.

L' **anglès** es considera llengua de treball de la UOC pel caràcter de llengua franca que té en la comunitat acadèmica internacional, imprescindible per assolir els objectius d'internacionalització i d'excel·lència de la Universitat.

Principis

Principi 1: el català, llengua pròpia

D'acord amb els principis fundacionals de la Universitat Oberta de Catalunya i tal com s'expressa en les Normes d'organització i funcionament de la Universitat, "la UOC és una universitat innovadora, arrelada a Catalunya i oberta al món, que forma les persones al llarg de la vida tot contribuint al seu progrés i al de la societat, alhora que fa recerca sobre la societat del coneixement".

En l'article 1 de les Normes (Objectius) s'estableix que "la UOC s'integra al sistema universitari de Catalunya per tal de prestar servei a la societat i a la cultura catalanes i projectar-se al món". I en l'article 4 de les Normes (Campus Virtual, xarxa i llengua) s'estableix que "el català és la llengua pròpia i oficial de la UOC, sense perjudici del que disposa l'article 6 de l'Estatut d'autonomia de Catalunya. Per desenvolupar l'activitat acadèmica, s'utilitzen totes les llengües que aquesta activitat requereix en cada moment".

L'arrelament a Catalunya implica la consciència de prestar un servei públic i, en conseqüència, de treballar per a la societat catalana en l'enriquiment del patrimoni intel·lectual, cultural i científic de Catalunya, la incorporació de la llengua catalana a tots els àmbits del coneixement i la contribució al procés de normalització de l'ús científic, cultural i social del català.

En el Pla estratègic 2014-2020, la UOC aposta per la sostenibilitat, la globalització i la projecció internacional de la Universitat. En aquest marc, la UOC renova i confirma el compromís de fer compatible l'ús del català com a llengua pròpia de la Universitat amb el desplegament d'una estratègia multilingüe coherent amb la seva vocació internacional i intercultural.

Principi 2: multilingüisme

El multilingüisme ha de formar part del que és i representa la universitat, com a factor d'enriquiment i d'aproximació entre les persones que generen i consumeixen coneixement.

La necessitat d'incorporar cada vegada més llengües al si de la institució s'emmarca en l'espai europeu d'ensenyament superior (EEES), que facilita les consegüents mobilitat acadèmica i mobilitat professional, d'una banda, i la projecció internacional de la Universitat, de l'altra. L'objectiu d'internacionalització, les diferents situacions comunicatives que genera i l'ús de les llengües de treball a la Universitat —actualment català, castellà i anglès— fan necessari i oportú l'establiment de criteris d'ús d'aquestes tres llengües en l'àmbit de la Universitat.

Així, cap on vol tendir la UOC és que les activitats acadèmiques, institucionals i administratives es puguin desenvolupar en català, però també en castellà i en anglès:

- Pel que fa als estudiants, la UOC ha de vetllar perquè assoleixin un nivell de competència lingüística suficient per progressar en els seus estudis, per millorar la seva ocupabilitat i per complir els requisits establerts per a l'obtenció del títol acadèmic corresponent.
- Pel que fa al personal acadèmic i de gestió, la UOC ha de donar suport a la bona utilització de les tres llengües en el marc de les funcions de cada perfil professional.

Principi 3: internacionalització

Al costat de la llengua catalana el model multilingüe de la UOC assigna un paper especial a la llengua castellana, també oficial a Catalunya i vehicle de projecció internacional, en el marc de la internacionalització de la Universitat a països de Llatinoamèrica i també pel paper estratègic que té en el desplegament de la UOC en el conjunt de l'Estat espanyol.

Quant a l'anglès, cal ajudar a consolidar-ne el bon ús com a llengua franca de comunicació acadèmica internacional. En les activitats de recerca i difusió, la UOC vol potenciar l'ús de la llengua anglesa com a principal vehicle d'intercanvi científic internacional, mantenint l'ús del català i el castellà per a la difusió de la recerca en contextos més específics.

Cal preveure també la introducció en l'activitat universitària de la utilització selectiva i puntual d'altres llengües del nostre entorn, com ara el francès.

Principi 4: ubiqüitat

Un factor que caracteritza i diferencia la UOC respecte d'altres universitats és la internacionalització des de la ubiqüitat. La UOC, pel fet d'oferir ensenyament superior en línia, té estudiants i professorat d'altres països que en formen part sense que es desplacin a Catalunya, sense moure's del seu país. Això fa que la gestió lingüística de la UOC s'hagi d'adaptar a aquesta realitat, diferent de la de les universitats presencials catalanes, que tenen, encara que sigui temporalment, estudiants i professorat que resideixen en l'àmbit català.

Principi 5: comunicació multicanal

L'ensenyament no presencial que ofereix la UOC utilitza sobretot la llengua escrita i fins ara s'hi ha posat un èmfasi especial, però cada vegada es fan servir més mitjans audiovisuals per a la comunicació, la difusió de continguts i per a l'ensenyament, cosa que requereix l'ús de la llengua oral en un context de comunicació cada vegada més multicanal.

Principi 6: qualitat

L'ús de les llengües de treball de la UOC en les seves activitats de docència, recerca i gestió ha de tenir el nivell de qualitat que correspon a l'àmbit universitari.

La bona utilització dels idiomes en les diferents funcions de la Universitat és important per l'impacte que té en la qualitat de la docència, la gestió dels serveis i la recerca.

Principi 7: transparència

En un context multilingüe, cal vetllar per la transparència informativa en els usos lingüístics docents: la UOC ha de fer pública la informació sobre la llengua vehicular de la docència i es compromet a respectar la llengua vehicular declarada.

A la UOC, s'entén per llengua de la docència la llengua del programa formatiu en què s'ha matriculat l'estudiant, dels recursos docents i de la relació entre el docent i el grup.

Principi 8: innovació i recerca

La UOC, com a universitat experta en l'ús intensiu de les TIC, es compromet a promoure la innovació i la recerca en matèria d'ensenyament i aprenentatge de llengües en línia, pel que fa tant a la metodologia com als entorns virtuals (campus multilingüe) i recursos tecnològics de suport a la docència, la recerca, les comunicacions i la gestió.

Marc legal

- Llei 3/1995, de 6 d'abril, de reconeixement de la Universitat Oberta de Catalunya
- Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística
- Llei 1/2003, de 19 de febrer, d'universitats de Catalunya
- Les Normes d'organització i funcionament de la UOC
- Normativa i acords (UOC)